

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
QUẬN BẮC TỪ LIÊM
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: **256/2021/HSST**

Ngày: 12/11/2021

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN BẮC TỪ LIÊM, THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thanh Loan;

Hội thẩm nhân dân: Ông Dương Minh Tuấn; Bà Nguyễn Thị Hồng Huyền.

- Thư ký phiên tòa: Bà Hoàng Thị Thu Vân, Thư ký Tòa án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Bắc Từ Liêm tham gia phiên tòa:
Bà Nguyễn Thị Thu Hằng, Kiểm sát viên.

Ngày 12 tháng 11 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Bắc Từ Liêm, thành phố Hà Nội đã tiến hành xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 255/2021/TLST – HS ngày 22 tháng 10 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 274/2021/QĐ - TA ngày 29 tháng 10 năm 2021 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Trần Trọng N**, sinh năm 1994 tại Kiên Giang; Giới tính: Nam; Nơi đăng ký NKTT: phường Đ, thành phố Hà Tiên, tỉnh Kiên Giang; Chỗ ở trước khi phạm tội: phường X, thị xã Vĩnh Châu, tỉnh Sóc Trăng; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Thiên chúa; Trình độ học vấn: 9/12; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Con ông: Trần Văn T; Con bà: Hồ Thị K; Có vợ là Trần Phương T (Đã ly hôn); Có ba con (Con lớn sinh năm 2012 và 2019); Tiền án: Tại Bản án số 26/2019/HSST ngày 07/11/2019, Tòa án nhân dân thành phố Hà Tiên, tỉnh Kiên Giang xử phạt 07 tháng tù về tội “Lạm dụng tín nhiệm chiếm đoạt tài sản”; Bị cáo đã chấp hành xong hình phạt ngày 07/01/2020; Tiền sự: Không; Nhân thân: Ngày 23/10/2020, bị cáo bị Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Phú Quốc (Nay là Công an thành phố Phú Quốc) khởi tố bị can về tội “Cố ý gây thương tích”, ngày 06/01/2021 tạm đình chỉ điều tra do không biết bị cáo ở đâu; Danh chỉ bản số 312, do Công an quận Bắc Từ Liêm lập ngày 18/6/2021; Bắt quả tang ngày 11/6/2021, Hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam số 1 Công an thành phố Hà Nội; Có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Năm 2016, bị cáo Trần Trọng N sử dụng tài khoản của mình trên mạng xã hội Facebook có tên “TT” mua 05 cá thể rùa Trung bộ của một người tên là “Q” – không rõ nhân thân với giá 15.000.000 đồng về nuôi tại nhà của bị cáo để làm cảnh. Bị cáo ở đâu thì mang theo rùa ở đó. Bị cáo đã tự tìm hiểu và biết các cá thể rùa này là loài

động vật quý, hiếm. Quá trình nuôi nhốt, 01 cá thể bị chết, 02 cá thể bỏ đi mất. Tháng 4/2021, do dịch bệnh, thiếu tiền tiêu nên bị cáo đăng bán hai cá thể rùa trên Facebook thì có người sử dụng tài khoản “DT” – không xác định được nhân thân liên hệ với bị cáo qua mạng Zalo để mua. Hai bên thỏa thuận giá hai cá thể rùa là 50.000.000 đồng với điều kiện bị cáo giao hàng tại Hà Nội. Ngày 09/6/2021, bị cáo rủ chị Lý Ngọc L – là bạn gái của bị cáo cùng ra Hà Nội chơi và cả hai đi xe ô tô khách ra Hà Nội. Khi đi, bị cáo cho hai cá thể rùa vào ba lô. Ngày 11/6/2021 ra đến Hà Nội, bị cáo gọi điện cho “DT” và thuê xe taxi chở đến chỗ hẹn là trước cổng Trường Đại học Công nghiệp Hà Nội thuộc phường Minh Khai, quận Bắc Từ Liêm, thành phố Hà Nội. Khoảng 11 giờ ngày 11/6/2021, khi bị cáo đang đứng đợi “DT” ở cổng Trường Đại học Công nghiệp Hà Nội thì bị Tổ công tác Công an quận Bắc Từ Liêm kiểm tra hành chính, phát hiện, bắt quả tang cùng vật chứng. Vật chứng thu giữ của bị cáo N: 02 cá thể rùa nghi là rùa Trung bộ; 01 điện thoại di động OPPO màu xanh đen; 01 ba lô nhiều hoa văn kích thước 40x20x40cm.

Tại Kết luận giám định số 502/STTNSV ngày 11/6/2021, Viện Sinh thái và Tài nguyên sinh vật – Viện Hàn Lâm khoa học và công nghệ Việt Nam kết luận: 02 cá thể động vật còn sống là Rùa Trung bộ có tên khoa học là *Mauremys annamensis*; Loài Rùa Trung bộ có tên trong Phụ lục I Danh mục các loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ - Nhóm 1B ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ.

Chị Lý Ngọc L sống cùng bị cáo nhưng không để ý bị cáo nuôi rùa loại gì, không biết trong ba lô bị cáo mang theo có 02 cá thể rùa, bị cáo N nuôi rùa ở thùng xốp ở ngoài vườn của khu trọ, không báo với chị L là loài rùa gì nên chị L không biết là rùa quý hiếm nên không có căn cứ xử lý chị L.

Ngày 11/6/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận Bắc Từ Liêm đã bàn giao 02 cá thể Rùa Trung bộ nêu trên cho Viện sinh thái và Tài nguyên sinh vật để phục vụ công tác nghiên cứu và nhân nuôi bảo tồn.

Ba cá thể rùa bị cáo nuôi đã bị chết và bỏ đi mất, ngoài lời khai của bị cáo, không có chứng cứ nào khác chứng minh bị cáo nuôi nhốt nên không có căn cứ xử lý.

Tại Cáo trạng số 244/CT-VKS ngày 20/10/2021, Viện kiểm sát nhân dân quận Bắc Từ Liêm đã truy tố bị cáo Trần Trọng N về tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm” theo điểm a khoản 1 Điều 244 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa: Đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 38 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Trần Trọng N mức án từ 24 - 30 tháng tù; Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo; Tịch thu sung quỹ 01 điện thoại di động OPPO màu xanh đen; Tịch thu tiêu hủy 01 ba lô nhiều hoa văn kích thước 40x20x40cm; Chấp nhận đề nghị của Viện sinh thái và Tài nguyên sinh vật được nuôi hai cá thể rùa Trung bộ phục vụ công tác nghiên cứu và nhân nuôi bảo tồn loài động vật thuộc nhóm nguy cấp, quý, hiếm này.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo, người làm chứng và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đủ căn cứ xác định: Khoảng 11 giờ ngày 11/6/2021, bị cáo Trần Trọng N có hành vi bán trái phép 02 cá thể Rùa Trung bộ có tên khoa học là *Mauremys annamensis*, có tên trong Phụ lục I, Danh mục các loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ, ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ. Hành vi của bị cáo đủ dấu hiệu cấu thành tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm”. Tội phạm và hình phạt áp dụng đối với bị cáo được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 244 của Bộ luật hình sự

[2]. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm các quy định của pháp luật về bảo vệ động vật hoang dã, cụ thể là bảo vệ các loài động vật nguy cấp, quý, hiếm. Các loài động vật nguy cấp, quý, hiếm được Nhà nước bảo vệ. Tình trạng săn bắt, nuôi nhốt, mua bán... trái phép các sản phẩm từ động vật hoang dã, nhất là với các loài nguy cấp, quý, hiếm, bị đe dọa tuyệt chủng ... rất đáng báo động, đe dọa sự đa dạng sinh học, làm mất cân bằng hệ sinh thái, tàn phá môi trường sống nói chung. Bị cáo phạm tội với lỗi cố ý, bị cáo biết rõ rùa Trung bộ là loài động vật quý hiếm, đang bị đe dọa tuyệt chủng nhưng vẫn mua, bán vì mục đích tư lợi.

[3]. Các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự và nhân thân

- Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ là: Người phạm tội thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Đây là tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

- Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Tại Bản án số 26/2019/HSST ngày 07/11/2019, Tòa án nhân dân thành phố Hà Tiên, tỉnh Kiên Giang xử phạt 07 tháng tù; Bị cáo đã chấp hành xong hình phạt ngày 07/01/2020. Theo quy định tại Điều 70 của Bộ luật Hình sự, bị cáo chưa được xóa án tích tại Bản án trên nên lần phạm tội này bị cáo phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự “Tái phạm” theo quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 của Bộ luật hình sự.

- Nhân thân: Ngày 23/10/2020, bị cáo bị Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Phú Quốc (Nay là Công an thành phố Phú Quốc) khởi tố bị can về tội “Cố ý gây thương tích”. Do không biết bị cáo ở đâu nên ngày 06/01/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Phú Quốc đã tạm đình chỉ điều tra do không biết bị cáo N ở đâu.

[4]. Hình phạt

4.1. Hình phạt chính: Căn cứ vào tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo thấy cần áp dụng hình phạt tù giam, tương xứng với tính chất và hành vi phạm tội của bị cáo, cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian để đảm bảo tính giáo dục đối với bị cáo và phòng ngừa chung cho xã hội.

4.2 Hình phạt bổ sung: Bị cáo không có việc làm, thu nhập ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[5]. Các vấn đề khác

- Vật chứng vụ án: Hai cá thể rùa Trung bộ tên khoa học là *Mauremys annamensis* là động vật thuộc nhóm nguy cấp, quý, hiếm, Viện sinh thái và Tài nguyên sinh vật đề nghị được nuôi để phục vụ công tác nghiên cứu và nhân nuôi bảo tồn, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận Bắc Từ Liêm đã bàn giao cho Viện sinh thái và Tài nguyên sinh vật thuộc Viện Hàn Lâm khoa học Việt Nam theo đề nghị là có căn cứ, cần chấp nhận. Chiếc điện thoại di động OPPO màu xanh đen thu giữ của bị cáo, liên quan đến tội phạm và có giá trị sử dụng cần tịch thu sung quỹ. Chiếc ba lô thu giữ của bị cáo đã cũ, bị cáo không có nhu cầu sử dụng cần tịch thu tiêu hủy.

- Về án phí: Bị cáo bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự và mức án phí phải nộp theo quy định tại Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

[6]. Trong quá trình giải quyết vụ án ở giai đoạn điều tra, truy tố, cơ quan Cảnh sát điều tra, điều tra viên, cơ quan kiểm sát, kiểm sát viên đã thực hiện đúng các quy định của pháp luật tố tụng hình sự về quyền nghĩa vụ của mình, giải quyết vụ án đúng thẩm quyền, đúng thời hạn, trình tự, thủ tục, đúng quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Trần Trọng N phạm tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”.

2. Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 38 của Bộ luật hình sự

Xử phạt bị cáo Trần Trọng N 15 (Mười lăm) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 11/6/2021.

3. Áp dụng Điều 47 của Bộ luật hình sự; Điều 106; Điều 331; Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về án phí, lệ phí Tòa án

3.1. Về vật chứng vụ án: Giao Viện sinh thái và Tài nguyên sinh vật thuộc Viện Hàn Lâm khoa học Việt Nam tiếp tục nuôi hai cá thể rùa Trung bộ có tên khoa học là *Mauremys annamensis* để phục vụ công tác nghiên cứu và nhân nuôi bảo tồn; Tịch thu sung quỹ 01 điện thoại di động OPPO màu xanh đen; Tịch thu tiêu hủy 01 ba lô nhiều hoa văn kích thước 40x20x40cm. Chi tiết vật chứng theo biên bản giao nhận vật chứng số 28/21 ngày 10/11/2021 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra và Chi cục Thi hành án dân sự quận Bắc Từ Liêm

3.2. Về án phí: Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

3.3. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- Viện kiểm sát nhân dân Q. Bắc Từ Liêm;
- Tòa án nhân dân TP Hà Nội;
- Viện kiểm sát nhân dân TP Hà Nội;
- Công an quận Bắc Từ Liêm;
- Lưu hồ sơ – Văn phòng.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thị Thanh Loan